



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
31 May 2023  
Russian  
Original: English

Семьдесят седьмая сессия  
Пункт 18 повестки дня  
Устойчивое развитие

**Азербайджан, Бахрейн, Иордания, Йемен, Казахстан, Катар, Кувейт, Мавритания, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман и Саудовская Аравия: проект резолюции\***

## Международный день арабского леопарда

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* свою резолюцию [70/1](#) от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития,

*подтверждая также* свои резолюции [53/199](#) от 15 декабря 1998 года и [61/185](#) от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию [1980/67](#) Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах, в частности пункты 1–10 приложения к ней, касающиеся согласованных критериев объявления международных годов, а также пункты 13 и 14, в которых говорится, что международный день или год не следует провозглашать до принятия основных мер, необходимых для его организации и финансирования,

*подтверждая далее* существенную ценность дикой природы и ее многогранный вклад в устойчивое развитие и людское благосостояние, в том числе ее экологическое, генетическое, социальное, экономическое, научное, воспитательное, культурное, рекреационное и эстетическое значение, и признавая, что дикая фауна во всем множестве ее прекрасных и неповторимых форм является незаменимым компонентом природных систем Земли, который надлежит защищать в интересах нынешнего и грядущих поколений,

*подчеркивая*, что аравийский леопард (*Panthera pardus nimr*) является одним из девяти подвидов леопарда, признанных Международным союзом охраны природы, и что аравийский леопард — самый мелкий из леопардов и один из

\* Любые изменения в списке авторов будут отражены в официальном отчете о заседании.



наиболее самобытных и находящихся под наибольшей угрозой исчезновения подвидов,

*констатируя*, что леопард числится в приложении I к Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения<sup>1</sup>, с 1975 года,

*учитывая*, что глобальная популяция леопардов в 2016 году была классифицирована в Красном списке находящихся под угрозой исчезновения видов Международного союза охраны природы как «уязвимая», а аравийский леопард был классифицирован как «находящийся на грани полного исчезновения» и что быстрое исчезновение аравийского леопарда с большой площади его прежнего ареала на Аравийском полуострове представляет собой серьезную неудачу в деле сохранения биоразнообразия и обеспечения экологической устойчивости в регионе,

*приветствуя* региональные инициативы по сотрудничеству государств ареала, трансграничные подходы и итоги реализации многосторонних партнерских инициатив, конвенций и механизмов на региональном уровне, включая Инициативу по аравийскому леопарду Саудовской Аравии и организации «Пантера», Глобальную программу защиты снежного барса и его экосистем, Бишкекскую декларацию 2017 года, озаглавленную «Забота о снежном барсе и горах — наше экологическое будущее», подписанную 12 странами ареала снежного барса, включая все пять стран Центральной Азии, Международный альянс больших кошек, дорожную карту «Ягуар-2030», Природоохранную стратегию Программы сотрудничества в области окружающей среды в субрегионе Северо-Восточной Азии, посвященную охране знаковых видов, включающих амурского тигра, амурского леопарда и снежного барса, и Международный тигриный форум,

*учитывая*, что наибольшую угрозу для выживания аравийского леопарда представляют утрата и фрагментация мест обитания, истощение добычи и незаконная торговля,

*особо отмечая* настоятельную необходимость решения проблемы беспрецедентного глобального сокращения биоразнообразия, в том числе путем предотвращения исчезновения находящихся под угрозой видов, повышения и поддержания их охранного статуса и восстановления и охраны экосистем, обеспечивающих важнейшие функции и услуги, в том числе услуги, связанные с водой, здоровьем, средствами к существованию и благосостоянием,

*сылаясь* на свою резолюцию [77/167](#) от 14 декабря 2022 года, озаглавленную «Деятельность по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и ее вклад в обеспечение устойчивого развития», в которой она призвала стороны Конвенции и заинтересованные стороны активизировать международное сотрудничество для выполнения обязательств, закрепленных в Конвенции,

*приветствуя* пятнадцатое совещание Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и надеясь на своевременное выполнение ее решений, которые были приняты на второй части конференции,

*особо отмечая* значение видов животных Аравийского полуострова, занесенных в Красный список находящихся под угрозой исчезновения видов Международного союза охраны природы, таких как аравийский леопард, бисса, китовая акула, аравийский орикс и джейран, для экосистемы и их роль в поддержании экологического баланса на всем их ареале и подчеркивая, что усилия по

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 993, No. 14537.

сохранению этих видов окажут крайне благотворное влияние на состояние экосистемы,

*признавая* усилия по охране аравийского леопарда, включая создание программ разведения и разработку региональной стратегии и национальных планов действий по охране аравийского леопарда в некоторых странах ареала для обеспечения выживания аравийского леопарда на всем его ареале,

*признавая также* необходимость развития содержательного сотрудничества между региональными учреждениями, международными партнерами и соответствующими заинтересованными сторонами для сохранения на Аравийском полуострове реликтовых популяций находящихся под угрозой видов, в том числе аравийского леопарда, и особо отмечая поддержку местными сообществами и широкой общественностью усилий по охране этих видов и природы в целом,

*признавая далее* значительные усилия по восстановлению аравийского леопарда в качестве знакового вида в деле охраны природы и обеспечения экологической устойчивости на Аравийском полуострове и существенную необходимость повышения осведомленности на глобальном, региональном и местном уровнях и активизации поддержки для обеспечения выживания аравийского леопарда в долгосрочной перспективе,

1. *постановляет* провозгласить 10 февраля Международным днем аравийского леопарда;

2. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, другим международным и региональным организациям, гражданскому обществу, неправительственным организациям, частным лицам и другим соответствующим заинтересованным сторонам соответственно обстоятельствам отмечать Международный день аравийского леопарда;

3. *предлагает* всем соответствующим заинтересованным сторонам уделить должное внимание активизации международного и регионального сотрудничества в поддержку усилий по охране аравийского леопарда с учетом его жизненно важного значения для экосистемы Аравийского полуострова;

4. *предлагает* Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде содействовать проведению Международного дня аравийского леопарда с учетом положений, содержащихся в приложении к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета;

5. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут возникнуть в связи с осуществлением настоящей резолюции, должны покрываться за счет добровольных взносов и что такие мероприятия будут проводиться при условии наличия и поступления добровольных взносов;

6. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества, с тем чтобы этот день отмечался соответствующим образом.